

VEDLEGG 6.B
TELEKOMMUNIKASJONSTJENESTER

VEDLEGG 6.B TELEKOMMUNIKASJONSTJENESTER

Artikkel 1 Virkeområde og definisjoner

1. Dette vedlegget får anvendelse på tiltak som partene treffer, og som har innvirkning på handel med telekommunikasjonstjenester.¹ Vedlegget får ikke anvendelse på partenes tiltak med hensyn til kringkasting eller kabelsending av radio- eller fjernsynsprogrammer²
2. I dette vedlegget menes med
 - a) «**telekommunikasjon**» overføring og mottak av signaler ved et hvilket som helst elektromagnetisk hjelpemiddel,
 - b) «**reguleringsmyndighet**» det organet eller de organene som er tillagt reguleringsoppgaver forbundet med spørsmål nevnt i dette vedlegget,
 - c) «**nødvendige fasiliteter**» fasiliteter i et offentlig telekommunikasjonsnett eller en offentlig telekommunikasjonstjeneste:
 - i) som utelukkende eller hovedsakelig tilbys av én enkelt tjenesteyter eller et begrenset antall tjenesteytere, og
 - ii) som det er verken økonomisk eller teknisk mulig å erstatte for å yte en tjeneste,
 - d) «**betydelig tjenesteyter**» en tjenesteyter som er i stand til i vesentlig grad å påvirke vilkårene for deltakelse (idet det tas hensyn til pris og levering) i det relevante markedet for grunnleggende telekommunikasjonstjenester som følge av
 - i) kontroll over nødvendige fasiliteter, eller
 - ii) utnyttelse av en markedsstilling.

Artikkel 2 Tiltak for å ivareta konkurransen

1. Hver part skal sørge for at det finnes egnede tiltak som hindrer tjenesteytere som alene eller sammen utgjør en betydelig tjenesteyter, i å delta i konkurransebegrensende praksis eller å videreføre slik praksis.
2. Konkurransebegrensende praksis nevnt i nr. 1 skal særlig omfatte

¹ «**Handel med telekommunikasjonstjenester**» skal forstås i samsvar med definisjonen i artikkel I nr. 2 i GATS.

² «**Kringkasting**» skal defineres som fastsatt i de relevante nasjonale lovene og forskriftene i hver part.

- a) bruk av opplysninger fra konkurrenter på en slik måte at det virker konkurransebegrensende, og
- b) det å unnlate å gi andre tjenesteytere, når det er aktuelt, tekniske opplysninger om nødvendige fasiliteter og kommersielt relevante opplysninger som er nødvendige for at de skal kunne yte tjenester.

Artikkel 3 **Samtrafikk**

1. Denne artikkelen får anvendelse på sammenkobling med tjenesteytere som tilbyr offentlige telekommunikasjonsnett eller -tjenester, for å gjøre det mulig for brukere av én tjenesteyter å kommunisere med brukere av en annen tjenesteyter og å få tilgang til tjenester levert av en annen tjenesteyter, der tjenesteyteren har påtatt seg spesifikke forpliktelser.
2. Hver part skal sikre at en betydelig tjenesteyter sørger for samtrafikk ved ethvert punkt i nettet der det er teknisk mulig.³ Samtrafikk som nevnt skal tilbys
 - a) på ikke-diskriminerende vilkår, betingelser (herunder tekniske standarder og spesifikasjoner) og satser og til en kvalitet som ikke er mindre gunstig enn kvaliteten som ytes for dens egne likeverdige tjenester eller for likeverdige tjenester fra ikke-tilknyttede tjenesteytere eller for dens datterselskaper eller andre tilknyttede selskaper,
 - b) rettidig⁴, på vilkår, på betingelser (herunder tekniske standarder og spesifikasjoner) og til kostnadsorienterte satser er gjennomsiktede og rimelige i betraktning av hva som er økonomisk mulig, slik at tjenesteyteren ikke behøver å betale for nettkomponenter eller fasiliteter han ikke trenger for å kunne yte tjenestene, og
 - c) på anmodning, ved punkter i tillegg til nettermineringspunktene som tilbys et flertall av leverandørene av offentlige telekommunikasjonsnett eller -tjenester, underlagt gebyrer som skal gjenspeile kostnaden ved å bygge nødvendige tilleggsfasiliteter, tekniske muligheter og omforente vilkår.
3. Hver part skal sikre at fremgangsmåtene som får anvendelse for samtrafikkforhandlinger med en betydelig tjenesteyter, gjøres offentlig tilgjengelige.
4. Hver part skal sikre at betydelige tjenesteytere enten gjør sine egne samtrafikkavtaler tilgjengelige for tjenesteytere fra en annen part eller kunngjør standard samtrafikktilbud.

³ «Punkt der det er teknisk mulig» omfatter teknisk spesifiserte punkter.

⁴ Partene er innforstått med at rettidighet kan variere fra tilfelle til tilfelle avhengig av hvor komplekse de ulike forhandlingene om samtrafikk er, noe som kan påvirkes av en rekke faktorer. Imidlertid må samtrafikk ikke forsinkes uten rettmessig grunn.

5. Dersom tjenesteytere er ute av stand til å løse tvister knyttet til forhandlingene om en samtrafikkavtale med en betydelig tjenesteyter innenfor et fastsatt tidsrom, skal hver part påse at tjenesteyterne søker bistand fra et uavhengig nasjonalt organ, som kan være reguleringsmyndigheten nevnt i artikkel 6, for å få løst tvister om hensiktsmessige vilkår, betingelser og satser for samtrafikk innenfor et rimelig tidsrom.

Artikkel 4 ***Leveringspliktige tjenester***

1. Hver part har rett til å fastsette hvilke plikter til å tilby leveringspliktige tjenester den ønsker å opprettholde.
2. Tiltakene som partene treffer for leveringspliktige tjenester, skal sikre innsyn og være objektive og uten forskjellsbehandling. De skal også være nøytrale med hensyn til konkurranse og ikke pålegge større byrder enn nødvendig.

Artikkel 5 ***Fremgangsmåte for tildeling av tillatelse***

1. Når det kreves tillatelse for å yte en telekommunikasjonstjeneste, skal vedkommende myndighet i en part gjøre følgende offentlig tilgjengelig
 - a) vilkårene og betingelsene knyttet til tillatelsen,
 - b) tiden det normalt tar for å avgjøre en søknad om tillatelse, og
 - c) kriteriene for tildeling av begrensede ressurser, herunder kriteriene for tildeling av frekvens når etterspørselen er usedvanlig stor.
2. Med unntak av tillatelser knyttet til bruk av frekvensspekter skal vedkommende myndighet i en part, dersom det kreves tillatelse for å yte en telekommunikasjonstjeneste og vilkårene som får anvendelse, er oppfylt, gi søkeren tillatelse, vanligvis innen tre måneder etter at det er sendt inn en søknad som anses for å være fullstendig i henhold til den aktuelle partens nasjonale lover og forskrifter.
3. Vedkommende myndighet i en part skal underrette søkeren om utfallet av søknaden så snart det er truffet avgjørelse. Dersom en søknad om tillatelse blir avslått, skal vedkommende myndighet i en part på anmodning gjøre søkeren kjent med begrunnelsen for avslaget.

Artikkel 6 ***Reguleringsmyndighet***

1. Hver parts reguleringsmyndighet for telekommunikasjonstjenester skal være atskilt fra enhver tjenesteyter som tilbyr basis telekommunikasjonstjenester, og skal ikke være ansvarlig overfor en tjenesteyter som nevnt.
2. Hver part skal påse at dens reguleringsmyndighets vedtak og fremgangsmåter er nøytrale med hensyn til samtlige markedsdeltakere.
3. Hver part skal påse at en annen parts tjenesteytere som berøres av vedtak truffet av dens egen reguleringsmyndighet, skal ha adgang til å klage til et uavhengig forvaltningsorgan eller en domstol i samsvar med dens nasjonale lover og forskrifter.

Artikkel 7 ***Begrensede ressurser***

Hver part skal gjennomføre sine ordninger for tildeling og bruk av begrensede ressurser, herunder frekvenser, nummer og fremføringsrett, objektivt, rettidig og på en måte som sikrer innsyn og likebehandling. Hver part skal gjøre aktuell status med hensyn til tilordnede frekvensbånd offentlig tilgjengelig.⁵

⁵ Partene er innforstått med at denne artikkelen ikke krever at partene gjør detaljert identifisering av frekvenser tilordnet til spesifikk offentlig bruk offentlig tilgjengelig.